ENDÜLÜS'ÜN FETHİ VE TARIK B. ZİYAD'IN HUTBESİ

Allah'ü Teâlâ'ya hamd-ü senalar olsun.

Şehadet ederim ki, Allah'tan başka ilah yoktur.

Ve O'nun eşi ve benzeri de yoktur, ibadet edilmeye layık o'ndan başka ibadet edilmeyi hak eden de yoktur.

Yine Şehadet ederim ki, Hz. Muhammed O'nun kulu ve resulü ve peygamberlerin en şereflisidir. Allah'ın salât ve selamı onun ve sünnetine tabi olan hidayet ehlinin üzerine olsun. Ey İnsanlar! Çıkış nerede? Arkanızdan deniz, önünüzden düşman… Allah'a yemin olsun ki, sizler için doğruluk ve sabırdan başka çıkış yolu yok. Zira (ancak) bu ikisi yenilmez askerlerdir ve (sadak ve sabırla karşı koymaya devam ettiğiniz sürece) sayıca azlığınızın bir zararı yoktur. Tembellik, başarısızlık, çekişme ve kibir olduğu sürece (başarıya ulaşmak için) sayıca çok olmak fayda vermez. Bilesiniz ki, sizler bu ada da kurtlar sofrasındaki yetimlerden beter durumdasınız! Düşmanınız sizi ordusu ve cephanesi bol silahlarıyla karşıladı. Sizin ise, düşmanınızın elinden aşıracaklarınız ve taşıdığınız kılıçlarınızdan başka bir şeyiniz yok. Eğer, (yerinizden yurdunuzdan) ayrılışınızın üzerinden günler geçtiği halde bir başarı elde edemezseniz, gücünüz gider; (düşmanınızın) sizden korkusu dağılır ve yerini (aleyhinize dönecek) bir cesaret alır. Bu ihanetin akıbetinden (bu kötü zalim ile mücadele ederek) kendinizi kurtarın. İşte korunaklı şehriyle önünüzde duruyor! Eğer, canınızı ortaya koyarsanız bu fırsattan yararlanmak mümkündür. Ben, sizleri uyarmakta olduğum bu hususlardan kendimi azade tutmadım. Sizleri yönlendirdiğim, nefislerin en ucuz meta olduğu her bir planda öncelikle buna kendim başlamaktayım. Bilesiniz ki, zorluklara birazcık sabrederseniz, huzur ve refahın uzun süren tadını çıkarırsınız. Benim, kendim için arzuladığımdan, sizler yüz çevirmeyin. (Ölmek veya öldürülmek konusunda) birbirimizden farkımız yoktur. Mü'minlerin emiri (Velîd b. Abdilmelik) sizleri "kahramanlar" olarak seçti ve bu adanın krallarına akraba olmanızı istedi. Kılıcınızın gücüne ve birer kahraman süvariler güvendiği için sizleri tercih etti. Yalnızca sizden beklentisi, bu adada Allah'ın adını yüceltmeniz ve O'nun dinini açığa çıkarmanız sebebiyle alacağı sevaptır. Sizleri; kendisi ve sizden başka müminlere tercih ederek elde edilecek ganimetlerin sadece size özel olması için… Allah, dünya ve ahirette sizlerin yardımcısı olacak şanınızı yüceltecektir. Nitekim ben de bu adanın zalim kralını yakalayıp öldürmek veya öldürülmek üzere yola çıkmış bulunuyorum. Eğer öldürülürsem, sakın ola ki, zaafa kapılıp da üzülmeyin; ayrılığa da düşmeyin ki, gücünüz kırılıp, gerisin geriye kaçmak zorunda kalmayasınız. Aksi halde, kiminiz öldürülür, kiminiz de esir düşersiniz. Sakın ha sakın, zillete razı olmayınız. Aşağılık ve zillet yerine sizi bekleyen haysiyet ve konforu isteyin. Şehadet sevabına ulaşmanız halinde; eğer ……………-ki Allah sizinledir ve sizi koruyacaktır- apaçık bir yenilgiye uğrar ve yarın Müslümanlardan sizi tanıyanlar arasında

alay konusu olursunuz. Bilesiniz ki, size direktif verdiğim hususlarda ilk önde olacak olan benim. Ve iki taraf (ordu) karşılaştığı anda, ilk öne atılacak olan ben olacağım ve –inşa Allah- bu toplumun zalim komutanı ile çarpışacağım. Sizler de benimle beraber olunuz. Eğer, ondan sonraya kalırsam, sizi de onun (şerrinden) kurtarmış olurum ve işlerinizi başkalarına havale etmek zorunda bırakamaz sizleri. Eğer ona ulaşamadan ölürsem, benim bu arzumu sürdürünüz ve onun üzerine sizler yürüyünüz. Bu adayı fethiniz onu (o zalim padişahı) öldürmekle son bulsun. Zira bunun akabinde onlar yenilmeye mahkûm olacaklardır. Allah'ım! Senin rızanı kazanmak için senin yolunda cihada çıkan bu gençler; gariban, meçhul, kalplerinde gizledikleri ve açığa vurdukları şeyleri sensin zatından başkasının bilmediği insanlardır. Onlara bahşetmiş olduğun ulvi arzular sayesinde; tümüyle senin hükmünle hükmedecekleri ve orada yalnızca senin emirlerini icra edecekleri dünyanın efendisi olmaktan başka bir şeye razı olmazlar. Onlar, nazarlarında "yüce" olanın zat-ı ilahin olduğu, heybetlerinden denizlerin ikiye ayrıldığı, cesaretlerinden dağların titrediği kahraman komandolardır. Allah'ım bizi izzetli eyle… Bize güç ver… Senin ve bizim düşmanlarımıza karşı bize yardım et… Bize Halifelerin izzetini, büyüklerin hikmetini, müttakilerin himmetini bahşeyle… Ülkelerimizi yemyeşil cennet bahçelerine dönüştür…Akrabalar, kardeşler arasında ülfet nasip eyle, bizlere göklerin kapılarını açıver… Ve… Son duamız, her türlü övgüye lâyık âlemlerin rabbi Allah'a dır.